

SALAMAS LAW FIRM



SALAMAS
INTERNATIONAL LAW

LEGAL REVIEW

March 2026 | Issue 09

**CELEBRATING THE
STRENGTH OF WOMEN AND
MOTHERS**

A Monthly International Legal Brief on Immigration, Regulatory, &
Investment Law

OVERVIEW

TIP OF THE MONTH:

When dealing with legal or immigration matters, do not wait for a problem to appear before seeking advice. Consulting a lawyer at the right moment can help you avoid costly mistakes and move forward with greater confidence and clarity.

“Between innovation and regulation: redefining justice, knowledge, and human responsibility in a transforming world.”



SALAMAS *Legal Review* is a monthly, practitioner-focused brief that turns immigration and investment rules into clear, usable guidance. We track policy shifts, court rulings, and regular updates across the Middle East, Europe and North America, then translate them into eligibility maps, market-entry options, and risk controls you can act on. Each issue pairs concise analysis with model wording and checklists, so that founders, investors, and counsels can plan cross-border moves, structure deals, and stay compliant without wading through legal noise.

EDITORIAL



**“ In times of crisis, public awareness and the rule of law are
the first line of defense
Long live the UAE, a land of safety and security”**

When nations face dire circumstances, and crises intensify, and news reports and analyses are abound, public awareness becomes a must, perhaps far more so than any formal procedure. In such moments, to worry or observe events from afar is not enough – we must know how to act, how to protect our society, and how to be a part of stability rather than increased tension.

Here, the law emerges as the one authority to regulate situations, govern responses, and eventually preserve the State’s dignity and the balance in society. The law is not a mere collection of texts that resolve disputes, but rather a framework that protects people, prevents chaos, and establishes boundaries for every right and a place for every obligation. In times of crisis, the law’s importance is more evident than ever, for it remains the supervisor that safeguards public interest, and stops emotional reactions from turning into actions that undermine security and stability.

At this stage, citizens bear a great responsibility. Well-informed citizens must not get swept up in rumors, nor contribute to spreading fear, and nor circulate unverified information, because in delicate moments, words can either reassure people or confuse them. Therefore, every individual’s first obligation is to obtain information from official sources, to remain calm, and to adhere to instructions and regulations, because respecting the rules in difficult circumstances is not just a personal obligation, but a direct contribution to the protection of society as a whole.

Supporting the State is not simply about emotions or general statements; it is about behaving responsibly, which begins with the simplest things:

- To not spread unchecked news.**
- To not exaggerate facts.**
- To not cause panic.**
- To adhere to all decisions issued by the competent authorities.**

A citizen who abides by the law, respects decisions, and acts with awareness, protects not only his or herself, but also his/her family, community, and homeland. Conversely, any laxity in this regard may pave the way for chaos, erode trust, and heighten tensions at a time in which society is in most need for cohesion and discipline.

Moreover, legal professionals bear a similar, but no less important, responsibility, which not only limits itself to explaining legal texts or speaking in a specialized legal language, but also expands to simplifying concepts for the people, clarifying their rights and obligations, and contributing to the dissemination of a calm and responsible legal culture. In tense times like these, what societies need is a clear legal voice that explains, reassures, and prevents confusion, not a bunch of speeches that just increase the complexity and ambiguity – indeed, when the law reaches out to people through a comprehensive language, it transforms from a rigid text into a tool for awareness, from a written rule into a genuine safeguard for public conduct.

Thus, the relationship between the law and citizens at this stage carries genuine complementarity, under which citizens are demanded to exercise awareness and discipline, and legal professionals to provide guidance and clarification. The State remains the authority through which public interest is safeguarded. If each party fulfills its role, the law transforms from a mere written rule into a real force that preserves security and stability, and grants society a greater capacity to face challenges with confidence and composure.

The greatest danger that societies face today during crises is not just the event itself, but how people react to it; for a rumor can become a threat, haste can lead to harm, and one irresponsible word can cause confusion and erode trust. Therefore, awareness is no mere cultural issue; it is a national obligation as well. Compliance with the law is no minor formality; it is civilized and responsible behavior that reflects a genuine understanding of what it means to belong.

At this stage, we need a message that reminds people that patriotism is not solely measured by enthusiasm, but also by respect of the system, trust in institutions, the ability to exercise self-restraint, and adherence to the law when circumstances become dire. A good citizen knows that protecting the homeland begins with respecting the rules, and that it is not slogans that preserve stability, but awareness, discipline, and responsibility. A strong society is not free of challenges, but it knows how to face them with reason, overcome them through unity, and maintain its cohesion under the rule of law.

The UAE is a leading global model of security, safety, and stability, with its wise leadership committed to making the safety of citizens and residents a top priority. Thanks to the efforts of the police and armed forces, as well as its continuous innovation in digital technology, the country is ranked among the safest destinations in the world, ensuring a stable environment for prosperity and a decent life.

Perhaps what most distinguishes the UAE is its global ranking, as it jumped 31 places in the 2024 Global Peace Index and ranked high in the safest countries' list, which reflects the highest levels of stability and prosperity. In addition to that stable environment, the country provides a safe setting that allows citizens and residents to go about their daily lives in peace and tranquility.

Last but not least, there is the element of social cohesion, whether between the people and the authorities or between citizens and residents, which makes residents feel as though they are at home among their own people.

In conclusion, the most important truth remains that crises, no matter how severe, are met not with chaos but with awareness, managed not with emotion but with reason, and overcome only under the rule of law. When citizens abide by their obligations, and when legal professionals carry out their mission, trust in institutions remains strong, and society becomes more resilient and better equipped to overcome challenges with steadfastness and balance. In this context, trust in the UAE's sensible governing system - with its wise governance, steadfast vision grounded in the rule of law, and high competence in safeguarding security and stability - remains a source of reassurance for society and a model to be emulated in responsible leadership and effective crisis management.

We hope that the UAE remains an oasis of peace and prosperity, thanks to this cohesion that endures through gratitude, praise, and tireless work.

**Dr Salam Abdel-Samad
Attorney at Law
Founder and Principal of SALAMAS Law
Firm**

A TRIBUTE TO MOTHERS, A SALUTE TO WOMEN



Eliane Ayoub:

Celebrating women around the world. No society can be complete without full equality between women and men in rights. There is no peace, democracy, or progress without their role as leaders, negotiators, and builders of the future of families, communities, and nations. In times of war and crisis, no roundtable is complete without their presence and participation in decision-making.



Asmareina AlAwar: “All that I am, or hope to be, I owe to my angel mother.” From quiet sacrifices to powerful achievements, women lead with strength and resilience, shaping communities, inspiring future generations, and building a more empowered world. There is no limit to what women can accomplish. To the inspiring women, today and every day, we honor you.



Maissa Abdel Samad:

Behind every woman, every leader, every voice that shapes the world there is a story of strength, and often, a mother who made it possible. As Barbie reminds us: “We mothers stand still so our daughters can look back and see how far they’ve come.” Today, we celebrate women and mothers the power that drives progress, and the love that carries it forward.



Rita El khoury:

On International Women’s Day and Mother’s Day, we celebrate the women who inspire, nurture, and uplift those around them. Today is a tribute to the love that guides us, the strength that empowers us, and the grace that shapes our lives. It is a moment to honor both the care of mothers and the spirit of all women who make the world brighter, kinder, and full of hope.



Jessica Deeb:

You deserve national recognition that reflects your true role in building society. From this perspective, we call for 21 March to be declared an official national holiday, dedicated to you and to your noble mission. For you are the builder of generations, the guardian of principles, and the pillar upon which the future of the nation stands.



Serge Elia:

Here’s to the women who merit celebration for a day, nay every day. Here’s to the mothers, the wives, the sisters, the daughters who inspire admiration and respect. Here’s to the women in all fields and professions. Here’s to every woman’s intuition, professionalism, and strive for a better world.

We look for life elsewhere, but we kill it here

Former BBA President Antonio al-Hashem



In a paradox that sums up the tragedy of our age, we spend billions of dollars searching for signs of life on a distant planet, while wasting trillions on wars, destruction, and killing life on Earth.

We are not facing a crisis of science, but a crisis of conscience. Science is advancing, but humanity is regressing morally. We search for water on Mars, and yet we fail to preserve water here.

What is the point of looking for possible life in space if we destroy on a daily basis all the conditions that allow us to have life on this planet?

What kind of civilization constructs astronomical observatories to survey the Universe while simultaneously burning its own home to the ground with its own hands?

Planet Earth is not a mere place we inhabit; it is our memory, our only home, even our destiny. It is where love, prayer, and feelings were born, and it is also where blood was shed and graves were built. What our world lacks today is not intelligence, but compassion; not discovery, but wisdom.

The most important question is no longer: "Is there life out there?," but rather: "Will we preserve life here?"

Greatness lies not in reaching for the stars, but in not betraying our Mother Earth!

On Her Day: Because a Mother Deserves More Than Celebration

Jessica Deeb



In the month of March, where the significance of International Women’s Day meets the warmth and reverence of Mother’s Day, our gratitude is renewed toward every woman who has chosen to persevere with dignity and love, to transform her daily efforts into a story of achievement, and to turn her many responsibilities into a source of strength that propels her forward. At her core, a woman is not merely a symbol of tenderness; she is equally a figure of quiet resilience, unwavering determination, and boundless generosity. Amid her many roles and weighty responsibilities, she remains capable of carrying life within her heart, inspiring hope in those around her, and writing, through patience and perseverance, a success story worthy of being told with pride.

If the celebration of women and mothers reflects sincere appreciation for their place and role in society, true justice requires that such appreciation be translated into genuine support and meaningful empowerment. The empowerment of women in general, and mothers in particular, is neither a social luxury nor a ceremonial theme reserved for special occasions. It is a human, professional, and societal necessity. Every day, the working mother faces a dual responsibility: caring for her children and family while simultaneously striving to prove herself in the professional sphere. Yet she continues with remarkable resolve, guided by a generous heart, a vigilant mind, and an unbreakable will. A truly aware institution is one that understands that supporting women is not achieved through rhetoric alone, but through trust, opportunity, recognition of ambition, and a sincere belief in their

This support must also be reflected in public policies and modern legislative frameworks capable of protecting women, and mothers in particular, and enabling them to achieve a fair balance between professional obligations and family responsibilities. There is today a pressing need to advance legal and institutional measures that, for example, extend maternity leave and promote more flexible working arrangements for mothers, particularly in the private sector, so that professional demands do not become an impediment to their essential role in the care and upbringing of their children. Genuine belief in the value of women cannot be complete without recognizing that the upbringing of future generations constitutes one of the fundamental pillars of social stability and nation-building, and that the family remains the primary foundation of society. This necessarily requires institutions to adopt fairer and more equitable policies that take into account the particular realities of motherhood and support women in fulfilling both their familial and professional missions.

At SALAMAS Law Firm, these principles are not confined to seasonal expressions or symbolic statements; they are part of a lived professional reality. Our working environment includes five women lawyers and legal professionals, reflecting the meaningful presence of women not merely in number, but in competence, awareness, commitment, and the ability to shoulder responsibility and create impact. I say this from a deeply valued personal experience: being a mother of two children has never constituted an obstacle to my professional journey at SALAMAS. On the contrary, I have found within this institution a supportive environment that has enabled me to pursue, with confidence, a meaningful balance between my role as a mother and my professional ambition as a legal practitioner seeking growth and fulfilment. On this occasion, I extend my sincere appreciation to Dr. Salam Abdel Samad for his consistent support of women, his genuine belief in their role, and his enduring commitment to making the workplace a true space for development and the realization of aspirations. His encouragement, sincere support, and fair and enlightened regard for working women, particularly mothers, have left a profound mark on this journey. I also recall, with particular appreciation, words that touched me deeply when he once said: “How wonderful it is to pursue your dreams while the laughter and liveliness of your children surround you.” Those words were not merely a passing compliment; they reflected a sincere conviction that motherhood does not diminish a woman’s success, but rather gives it deeper meaning and greater humanity.

In conclusion, on the occasion of Women’s Day and Mother’s Day, we can only bow in respect before every woman who perseveres in silence, and every mother who shapes from hardship a life, from patience a future, and from love a small homeland that remains forever alive in the hearts of her children. We also remember, with loyalty and reverence, the mothers who have departed this world after leaving behind a beautiful legacy and an enduring memory that time cannot erase from the hearts of those they nurtured. A woman is not merely one half of society; she is its beating heart, its inspiring force, and the school that shapes the other half. Womanhood will always remain a story of strength written anew each day, and motherhood will always remain its noblest and most profound chapter, for a mother does not shape only her own life, but also the lives of all those around her.

A new law regulating shared housing has been enacted in Dubai

Dr Salam Abdel-Samad



UAE vice-president and Prime minister Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum has recently issued a new law, Law No. (4) of 2026, which regulates the management and occupancy of shared housing in the Emirate of Dubai, with the goal of achieving the following objectives:

- Safeguarding the rights of owners and residents, and ensuring equity during the leasing of residential units designated for shared housing, thereby contributing to the stability of the Emirate's real estate market.
- Improving the shared housing system and addressing building and land use violations.
- Ensuring safe and healthy living conditions for various social groups in the Emirate, which sometimes requires the aim to prevent overcrowding and informal housing in residential areas.

The new law stipulates the following:

The competent authority for overseeing shared housing:

Under the new law, Dubai Municipality is the competent authority for overseeing shared housing in the Emirate, therefore making it responsible for carrying out the following tasks and powers:

- Setting all necessary policies and strategic plans for regulating shared housing.
- Submitting them to the Dubai Executive Council for approval.
- Establishing conditions for designating areas where shared housing is permitted, including maximum occupancy limits and space per resident.
- Determining the criteria and specifications required for areas where shared housing is permitted, which occurs based on factors such as urban planning, population density and infrastructure.

Dubai Municipality is also charged with managing a unified digital platform all across the Emirate of Dubai, in order to process and review applications for receiving permits related to shared housing.

The conditions required for obtaining the permit:

- The new law prohibits any person or entity from allocating a unit for shared housing, unless the person or entity obtains a permit valid for one year, renewable.
- The permit is issued and renewed in accordance with the conditions and procedures specified in rules set by the Director General of Dubai Municipality, and in coordination with the Dubai Land Department (DLD) and other relevant authorities.
- When issuing or renewing a permit, the conditions and requirements stipulated in the new law must be met, including maximum occupancy limits and space per resident.

The conditions for leasing a residential unit:

- The right to lease a shared housing unit is only granted to the owner or an authorized establishment.
- Tenants may not sublease the shared housing unit or any part of it to third parties.
- The shared housing unit is leased after obtaining the permit, and leasing agreements can happen in one of the three following ways:
 - * The owner rents the unit directly to the residents.
 - * A licensed establishment manages the shared housing unit and leases it on behalf of the owner.
 - * A licensed establishment leases the owner's shared housing unit and subleases it to tenants.
- In the event of any dispute, the Dubai Rental Disputes Center shall have sole jurisdiction to hear and resolve it.

Penalties and administrative measures:

- Anyone who violates the provisions of the new law and all related decisions shall be subject to fines ranging from AED 500 to AED 500,000.
- The fine may be doubled, up to a maximum of AED 1 million, if the same violation is committed again within one year.
- The law also authorizes Dubai Municipality, the DLD and other competent authorities to impose a number of administrative measures on transgressors, including:
 - * Suspension from conducting business activities for up to six months.
 - * Cancellation of the permit.
 - * Eviction from the non-compliant housing unit in application to a judgment issued by the enforcement judge at the Dubai Rental Disputes Center.

The EU Pact on Migration and Asylum Before June 2026: Practical Implications for Asylum, Solidarity, and Border Procedures

Jessica Deeb



The EU Pact on Migration and Asylum represents the most substantial reform of the Common European Asylum System in recent years. Although the Pact entered into force on 12 June 2024, its main rules will begin to apply on 12 June 2026, following a two-year transition period designed to allow Member States and EU institutions to adapt their legal, administrative, and technical systems. Officially, the Pact is intended to create a more effective and coherent framework for managing migration and asylum at Union level, while preserving fundamental-rights guarantees and reducing unequal pressure on frontline states. In March 2026, the Justice and Home Affairs Council confirmed that the Pact's implementation remains a central EU priority ahead of its date of application.

In practical terms, the Pact will transform three central dimensions of EU asylum law. First, asylum procedures will become more harmonized and more structured: the Asylum Procedure Regulation introduces common deadlines, , requires decisions in most cases within six months, and allows accelerated examination in certain cases, while also preserving procedural guarantees such as information rights, interviews, interpretation, and access to free legal counselling upon request.

Second, border governance will become more operationally central through the Screening Regulation, which imposes uniform identity, health, and security checks, generally within seven days at the external border and three days for persons apprehended within the territory, followed by rapid channelling into asylum, border, or return procedures.

Third, solidarity will cease to be primarily ad hoc and will become part of a permanent annual mechanism: in November 2025, the Commission launched the first Annual Migration Management Cycle, which identifies states under migratory pressure and proposes an Annual Solidarity Pool to be adopted by the Council, with contributions that may include relocation, financial support, or alternative measures. The Pact therefore seeks to rebalance the traditional tension between responsibility and solidarity by combining stricter border management with a more regularized distribution of burdens among Member States.

From a legal perspective, the significance of the Pact lies less in any single regulation than in the systemic logic it introduces: a tighter connection between screening, asylum determination, return, responsibility allocation, and solidarity management. Its success, however, will depend on implementation rather than legislative design alone. The Commission has already acknowledged that, despite significant progress, further efforts remain necessary to ensure that national administrations, data systems, and procedural safeguards are fully operational by June 2026. Accordingly, the Pact may be understood as an ambitious attempt to constitutionalize a common European migration order—one that promises greater predictability and uniformity, but whose legitimacy will ultimately depend on whether efficiency at the border can be reconciled with effective access to protection and respect for fundamental rights.

The New H-1B Weighted Selection System: A Legal Analysis of Cap Allocation and Skilled Migration in the United States

Jessica Deeb



The U.S. final rule entitled “Weighted Selection Process for Registrants and Petitioners Seeking to File Cap-Subject H-1B Petitions,” published on 29 December 2025, marks a significant shift in the legal structure of cap-subject H-1B selection. For the FY 2027 cap season, USCIS announced that the initial registration period would open on 4 March 2026, meaning that the new system would govern the next annual allocation cycle. Unlike the former model, which relied on a largely random lottery once registrations exceeded available numbers, the new framework is expressly designed to generally favor higher-skilled and higher-paid foreign nationals, thereby transforming H-1B selection from a chance-based mechanism into a weighted administrative process.

Under the amended regulatory scheme, when selection becomes necessary, USCIS assigns each unique beneficiary to the lowest Occupational Employment and Wage Statistics (OEWS) wage level among all registrations filed on that beneficiary’s behalf. The beneficiary is then entered into the selection pool according to that wage level: Level IV four times, Level III three times, Level II twice, and Level I once. The regulation further provides that USCIS conducts the regular-cap selection first and then the advanced-degree exemption selection, using the same weighted method where oversubscription exists. Legally, the reform is not limited to registration mechanics: a petitioner may file only on the basis of a valid selected registration, may not substitute the beneficiary, and must submit a petition that matches the selected registration and includes a proffered wage equal to or exceeding the prevailing wage corresponding to the selected wage level.

From a legal-policy perspective, this reform redefines the H-1B cap as a system that uses compensation as a proxy for merit. In practical terms, it is likely to improve selection odds for employers able to offer wages at the upper OEWS levels, while comparatively disadvantaging entry-level positions, lower-wage geographic markets, and cost-constrained employers, even where the job itself satisfies specialty-occupation requirements; that conclusion follows directly from the rule’s wage-based weighting formula and from USCIS guidance requiring registrants to select the highest corresponding OEWS wage level supported by the offered wage. The new model therefore advances the government’s stated objective of privileging higher-paid and, by implication, higher-skilled workers, but it also raises a broader doctrinal question: whether wage level alone is an adequate legal criterion for allocating access to a specialty-worker visa regime intended to serve the structural needs of the U.S. economy.

Dubai cryptocurrency regulation: legal framework and compliance for virtual assets

Rita El-Khoury



In recent years, the world has witnessed a rapid evolution in financial technology, leading to the emergence of virtual assets and cryptocurrencies as prominent modern financial instruments for investment and digital transactions. This development prompted the UAE, particularly the Emirate of Dubai, to establish a comprehensive legal framework so as to regulate virtual assets, notably through Dubai Law No. (4) of 2022 on the Regulation of Virtual Assets, whose Article 2 defines virtual assets as “a digital representation of value that can be digitally traded or transferred, or used as a medium of exchange, payment, or for investment purposes, including virtual tokens and any other digital representation of value determined by the authority in this regard”.

This broad definition indicates that virtual assets extend beyond well-known digital currencies, so as to include digital tokens and other assets that rely on digital technologies like blockchain. Complementing this law are the 2023 Regulatory Guidelines, issued by Dubai’s Virtual Assets Regulatory Authority (VARA), and Cabinet Resolution No. (111) of 2022 on regulating virtual assets and their service providers.

The UAE’s legal framework aims to support technological innovation in financial technology, regulate the virtual asset sector in Dubai, and enhance the Emirate’s position as a global hub for the digital economy, while ensuring compliance with anti-money laundering (AML) and counter-terrorism, as well as financing regulations and protecting the financial system’s integrity.

Dubai Law No. (4) of 2022 established the Emirate's Virtual Assets Regulatory Authority, a public institution tasked with overseeing and regulating the virtual asset sector. This Authority is empowered with a wide range of regulatory and supervisory functions, including:

- Setting general policies and strategic plans.
- Regulating the issuance and offering of virtual assets and tokens.
- Overseeing disclosures.
- Licensing and supervising virtual asset service providers (VASPs) to ensure compliance with the law and its implementing regulations.

Beyond Dubai's local framework, the federal level also plays a significant role through the Securities and Commodities Authority (SCA), as provided under Cabinet Resolution No. (111) of 2022. The SCA supervises virtual asset activities and service providers across the UAE – including free zones –, issues regulatory decisions, licenses service providers, defines operational requirements, and ensures compliance with applicable laws, particularly in regards to investor data protection.

The legal regime in Dubai is based on a fundamental principle, pursuant to which engaging in any virtual asset-related activity requires prior authorization from the competent authority. And for that matter, Article 15 of Law No. (4) prohibits any virtual asset activity without obtaining a license from VARA, and mandates that entities maintain a local presence and adopt a legally recognized structure approved by the relevant commercial licensing authority. As for Article 16, it specifies the activities requiring authorization, including the following:

- Operating and managing virtual asset platforms.
- Providing exchange services between virtual assets and fiat currencies.
- Offering crypto-to-crypto exchange services.
- Transferring and safeguarding virtual assets.
- Managing wallets.
- Issuing or trading digital tokens.

Cabinet Resolution No. (111) reinforces this licensing requirement at the federal level.

The 2023 Virtual Assets Regulatory Guidelines provide certain exemptions from licensing for professionals such as lawyers, accountants, or advisors, provided the virtual asset activities are incidental to their professional practice and covered by professional insurance.

Licensing requirements, as detailed in Article 7 of Cabinet Resolution No. (111), include ensuring that the applicant and his/her partners are not listed on any local or international sanctions or terrorism lists, and that they are not subject to any criminal investigations, particularly those related to money laundering, terrorism financing, or illicit organizations. Additionally, licensees must meet technical requirements to safeguard financial operations and investor data, as well as financial obligations, including minimum capital, credit guarantees, and insurance.

Both the Resolution and the 2023 VARA Guidelines emphasize that all VASPs must strictly comply with anti-money laundering (AML) and counter-terrorism financing (CTF) obligations, as well as align with federal laws and international standards, particularly those issued by the Financial Action Task Force (FATF).

Regulating digital market power: lessons from the Google Shopping case and implications for the Lebanese Competition Law

Maissaa Bassam Abdel Samad



The regulation of corporate dominance has become a central concern in modern competition law, particularly in digital markets. A leading example is the European Commission's decision against Google in the Google Shopping case, which illustrates how European Union (EU) laws address abuses of dominant positions and provide a useful comparison with Lebanon's developing legal framework.

In its 2017 decision, upheld by EU courts, the Commission found that Google abused its dominance in the search market by favoring its own comparison in shopping services while demoting competitors. This practice distorted competition and limited consumer choice, constituting a violation of Article 102 of the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU). The €2.42 billion fine imposed reflects both the seriousness of the conduct and the EU's strong enforcement approach.

Beyond the sanction, the case highlights the EU's willingness to adapt traditional competition principles to digital realities. Control over visibility and access, rather than price alone, was central to the finding of abuse. The decision signals a broader shift towards regulating how platforms structure markets and influence competition.

Lebanon's Competition Law No. 281/2022 similarly prohibits abuse of dominance, suggesting that such conduct could theoretically fall within its scope. However, the Lebanese framework remains largely reactive, and lacks specific provisions that address digital platforms, including practices such as self-preferencing. Moreover, enforcement

mechanisms are still developing, which limit the practical application of the law in complex corporate cases.

This comparison reveals a clear divergence: while the EU has developed a sophisticated and proactive regime that is capable of addressing global digital actors, Lebanon's system remains in an early stage of implementation. As digital markets evolve, Lebanon may need to refine its legal and institutional framework to effectively regulate corporate power and ensure meaningful competition.

Trending Now



Lebanese Parliament decides to extend its term for two years

After months of debate on possible extension and postponing parliamentary elections, originally scheduled for May 2026, it has finally become official: on March 9th, 2026, the Lebanese Parliament voted on extending its term by two years.

Indeed, in light of the Israeli attacks that have been raging on Lebanese territories since Hezbollah intervened in the US-Israel war against Iran, MPs met in a plenary session that day, at exactly 11 a.m. Lebanon time, and decided to prolong their term for two years, with 76 votes in favor, 41 against, and four abstentions.

Naturally, the decision sparked political and constitutional controversy, with some (including us at SALAMAS) believing that it expands the decade-long Lebanese crisis, and that most importantly, it contradicts the essence of a democratic system based on periodic elections and the renewal of popular legitimacy – and it is for this specific reason that, almost immediately after the extension decision was issued, some parties took to the Constitutional Court in order to challenge it –, whilst others deemed it necessary in war times that disrupt the normal course of political life.



في أوقات الأزمات، وعى المواطن وسيادة القانون هما خط الدفاع الأول عاشت الإمارات العربية المتحدة، بلد الأمن والأمان

حين تمرّ الأوطان بظروفٍ دقيقة، وتشتدّ الأزمات، وتكثر الأخبار والتفسيرات، يصبح الوعي العام ضرورة لا تقل أهمية عن أي إجراءٍ رسمي. ففي مثل هذه اللحظات، لا يكفي أن نقلق أو أن نراقب ما يحدث من بعيد، بل يجب أن نعرف كيف نتصرّف، وكيف نحمي مجتمعنا، وكيف نكون جزءاً من الاستقرار، ولا سبباً في زيادة التوتر.

وهنا، يبرز القانون بوصفه المرجع الذي ينظّم المواقف، ويضبط ردود الفعل، ويحفظ للدولة هيبتها، وللمجتمع توازنه. فالقانون ليس مجرد مجموعة نصوص تطبّق على النزاعات فقط، بل هو إطار يحمي الناس، ويمنع الفوضى، ويضع لكلّ حق حدوده، ولكل واجب مكانه. وفي أوقات الأزمات، تتأكد أهمية القانون أكثر من أي وقت مضى، لأنه يبقى الضابط الذي يحفظ المصلحة العامة، ويمنع الانفعال من أن يتحوّل إلى تصرّف يضرّ بالأمن والاستقرار.

وفي هذه المرحلة، تقع على المواطن مسؤولية كبيرة، إذ إن المواطن الواعي لا ينحرف خلف الشائعات، ولا يشارك في نشر الخوف، ولا يتداول معلومات غير مؤكدة، لأن الكلمة في اللحظات الحساسة قد تطمئن الناس كما قد تربكهم. ومن هنا، فإن أول واجب يقع على كلّ فردٍ هو أن يستقي معلوماته من المصادر الرسمية، وأن يتحلى بالهدوء، وأن يلتزم التعليمات والأنظمة، لأن احترام النظام في الظروف الصعبة ليس مجرد التزام شخصي، بل مساهمة مباشرة في حماية المجتمع كله.

إن دعم الدولة لا يكون فقط بالمشاعر أو بالكلمات العامة، بل يكون بالسلوك المسؤول. ويبدأ ذلك من أبسط الأمور:

- عدم نشر الأخبار غير الموثوقة.
- عدم تضخيم الوقائع.
- عدم إثارة الهلع.
- الالتزام بما يصدر عن الجهات المختصة.

فإن المواطن الذي يلتزم بالقانون، ويحترم القرارات، ويتصرف بوعي، لا يحمي نفسه فقط، بل يحمي أسرته ومحيطه ووطنه. وفي المقابل، فإن أيّ تهاونٍ في هذا الجانب قد يفتح المجال للفوضى، ويضعف الثقة، ويزيد من حدة التوتر في وقتٍ يحتاج فيه المجتمع إلى التماسك والانضباط.

وفي المقابل أيضاً، على أهل القانون مسؤولية موازية لا تقل أهمية، إذ لا يقتصر دورهم على شرح النصوص أو الحديث بلغة قانونية متخصصة، بل يمتد إلى تبسيط المفاهيم للناس، وتوضيح ما لهم وما عليهم، والمساهمة في نشر ثقافة قانونية هادئة ومسؤولة. فإن المجتمع في أوقات التوتر يحتاج إلى صوتٍ قانوني واضح يشرح ويطمئن ويمنع الالتباس، ولا إلى خطاباتٍ تزيد من التعقيد أو الغموض - فلما يصل القانون إلى الناس بلغة مفهومة، يتحول من نص جامدٍ إلى أداة واعي، ومن قاعدة مكتوبة إلى حماية حقيقية للسلوك العام.

ومن هنا، فإن العلاقة بين المواطن والقانون في هذه المرحلة هي علاقة تكامل حقيقي، حيث يُطلب من المواطن الوعي والانضباط، ومن أهل القانون التوجيه والتوضيح. وتبقى الدولة المرجع الذي تُصان من خلاله

المصلحة العامة. فإذا التزم كل طرفٍ بدوره، تحول القانون من مجرد قاعدة مكتوبة إلى قوة حقيقية تحفظ الأمن والاستقرار، وتمنح المجتمع قدرة أكبر على مواجهة التحديات بثقةٍ واثقان.

إن أخطر ما يواجه المجتمعات في الأزمات اليوم ليس فقط الحدث نفسه، بل طريقة تفاعل الناس معه، إذ قد تتحول الإشاعة إلى تهديد، كما قد يتحول التسرع إلى ضرر، وقد تتحول كلمة غير مسؤولة إلى سبب في إرباك الناس وإضعاف الثقة. لذلك، فإن الوعي ليس مسألة ثقافية فقط، بل هو أيضاً واجبٌ وطني، والالتزام بالقانون ليس إجراءً شكلياً، بل هو سلوكٌ حضاريٌّ ومسؤول يعكس فهماً حقيقياً لمعنى الانتماء.

وفي هذه المرحلة، نحن بحاجة إلى خطابٍ يذكر الناس بأن الوطنية لا تُقاس فقط بالحماسة، بل تُقاس أيضاً بمدى احترام النظام، والثقة بالمؤسسات، والقدرة على ضبط النفس، والتمسك بالقانون عند اشتداد الظروف. فالمواطن الصالح هو من يعرف أن حماية الوطن تبدأ من احترام القواعد، وأن الاستقرار لا يُحفظ بالشعارات، بل بالوعي والانضباط والمسؤولية. كما أن المجتمع القوي ليس هو الذي يخلو من التحديات، بل هو الذي يعرف كيف يواجهها بعقل، وكيف يتجاوزها بوحدة، وكيف يحافظ على تماسكه في ظل القانون.

والإمارات العربية المتحدة تُعدُّ نموذجاً عالمياً رائداً في نعمة الأمن والأمان والاستقرار، حيث تحرص قيادتها الرشيدة على جعل سلامة المواطنين والمقيمين أولوية قصوى. وبفضل جهود الشرطة والقوات المسلحة والابتكار المستمر في التكنولوجيا الرقمية، تُصنّف الدولة من بين أكثر الوجهات أماناً في العالم، ممّا يضمن بيئةً مستقرةً للازدهار والعيش الكريم.

ولعلّ أهم ما يميّز الإمارات هو تصنيفها العالمي، بحيث قفزت ٣١ مرتبة في مؤشر السلام العالمي لعام ٢٠٢٤ لتتصدر قائمة الدول الأكثر أماناً، ممّا يعكس أعلى مستويات الاستقرار والرخاء. فضلاً عن بيئة الإمارات المستقرة، بحيث توفر بيئة آمنة تتيح للمواطنين والمقيمين ممارسة حياتهم اليومية بسلامٍ وطمأنينة.

أخيراً وليس آخراً، هناك عنصر التلاحم المجتمعي، سواء بين الشعب والقيادة، أو بين المواطنين والمقيمين، ممّا يجعل المقيم يشعر وكأنه في وطنه وبين أهله!

وفي الختام، تبقى الحقيقة الأهم أن الأزمات، مهما اشتدت، لا تُواجه بالفوضى، بل بالوعي؛ ولا تُدار بالانفعال، بل بالعقل؛ ولا يتم تجاوزها إلا في ظل سيادة القانون. فحين يلتزم المواطن بواجبه، ويؤدّي أهل القانون رسالتهم، تبقى الثقة قائمة بالمؤسسات، ويصبح المجتمع أكثر قوة وأكثر قدرة على تجاوز التحديات بثباتٍ واثقان. وفي هذا الإطار، فإن الثقة بالمنظومة الحاكمة الرشيدة في الإمارات، بما تمثله من حكمة في الإدارة، ومن رؤية راسخة تقوم على سيادة القانون، ومن كفاءة عالية في صون الأمن والاستقرار، تبقى مصدر طمأنينة للمجتمع، ونموذجاً يُحتذى في القيادة المسؤولة وحسن إدارة الأزمات.

نسأل أن تظل الإمارات واحةً للسلام والرخاء، بفضل هذا التلاحم الذي يدوم بالشكر والحمد والعمل الدؤوب.

سلام عبدالصمد

محامٍ بالاستئناف

مؤسس مكتب SALAMAS للمحاماة ورئيسه

تحية للأم، وتكريم للمرأة

إيليان أيوب: تحية للمرأة في جميع أنحاء العالم. لا يكتمل أي مجتمع إلا بالمساواة الكاملة بين المرأة والرجل في الحقوق. فلا سلام، ولا ديمقراطية، ولا تقدّم من دون دورها كقيادية، ومفاوضة، وبانية لمستقبل العائلة والمجتمع والوطن. وفي زمن الحروب والأزمات، لا تكتمل أي طاولة حوار من دون حضورها ومشاركتها في صنع القرار.



أسمارينا الأعور:

كلّ ما أنا عليه اليوم، أو أرجو أن أكونه يومًا، إنّما أدين به لأمي المَلَك. « من التضحيات الصامتة إلى الإنجازات العظيمة، تقود النساء الحياة بقوةٍ وصمود، فيُسهمن في تشكيل المجتمعات، وإلهام الأجيال القادمة، وبناء عالم أكثر تمكينًا. لا حدود لما تستطيع المرأة أن تحقّقه. إلى النساء المُلهِمات، اليوم وفي كل يوم، نُحييكنَّ ونُكرّمكنَّ.



ميساء عبدالصمد: وراء كل امرأة، وكل قائدة، وكل صوتٍ يترك أثره في صناعة العالم، تقف حكاية من القوة والعزيمة، وغالبًا ما تكون في أصل هذه الحكاية أمّ آمنت، وضحت، ومهدت الطريق. "نحن الأمهات نقف بثبات، لكي تتمكّن بناتنا من الالتفات إلى الوراثة ورؤية المسافة التي بلغناها." في هذا اليوم، نحتمي بالمرأة والأم؛ بتلك القوة الهادئة التي تصنع التقدّم، وبذلك الحب العميق الذي يرافقه، يحمله، ويمنحه معناه الأسمى.



ريتا الخوري:

في اليوم العالمي للمرأة وعيد الأم، نحتمي بالنساء اللواتي يُلهمن من حولهنّ، ويرتقين بحياتهنّ. إن هذا اليوم هو تحية للحب الذي يهدينا، وللقدرة التي تمنحنا القدرة، وللرقيّ الذي يُشكّل حياتنا. وهو مناسبة نكرّم فيها حنان الأمهات وروح جميع النساء اللواتي يجعلن العالم أكثر إشراقًا ولطفًا وامتلأ بالأمل.



جيسيك ديب: مكانتك أسمى من أن تُختزل في احتفالٍ عابر، بل تستحقين تقديرًا وطنيًا يليق بدورك الحقيقي في بناء المجتمع؛ ومن هنا، نطالب بأن يكون يوم 21 آذار عيدًا وطنيًا رسميًا يُكرّس لك ولرسالتك العظيمة. فأنتِ صانعة الأجيال، وحارسة المبادئ، والدعامة التي يقوم عليها مستقبل الوطن. وأنتِ، بما تجسّدينه من وعيٍ وعطاءٍ ورسالة، لستِ نصف المجتمع فحسب، بل مصدر إلهامه وروحه النابضة.



سيرج إيليا:

تحية لمن يليق بها يومٌ، لا بل أيّام، للاحتفاء بها. تحية إكبار وإجلال للأم والزوجة والأخت والابنة. تحية للمرأة في كافة المجالات والمهن. تحية لحدسها الأنثويّ وحرفيّتها وسعيها إلى الأفضل.



نبحث عن الحياة هناك... ونقتلها هنا

أنطونيو الهاشم، النقيب السابق لنقابة المحامين في بيروت



في مفارقةٍ تكاد تختصر مأساة عصرنا، ننفق المليارات بحثاً عن أثر حياةٍ على كوكبٍ بعيد، فيما نهدر التريلونات في الحروب والخراب وقتل الحياة على الأرض. لسنا أمام أزمة علم، بل أمام أزمة ضمير. فالعلم يرتقي، ولكنّ الإنسان أخلاقياً يتراجع. يفتش عن ماءٍ على المريخ، ويعجز عن صون الماء والدم والخبز والكرامة هنا. ليست المشكلة في أن نحلم بالنجوم، بل في أن نهمش الأرض. فما قيمة أن نبحث عن حياةٍ محتملة في الفضاء، إذا كنّا نفسد كلّ يوم شروط الحياة المؤكّدة على هذا الكوكب؟

أيّ حضارةٍ هذه التي تبني مراصدها نحو السماء، فيما تهدم بيدها بيتها الأوّل؟ الأرض ليست مجرد مكانٍ نسكنه، بل هي الذاكرة والبيت والمصير. عليها وُلد الحبّ والصلاة والإحساس، وعليها أيضاً سالت الدماء وارتفعت المقابر. وما ينقص عالمنا اليوم ليس الذكاء، بل الرحمة؛ ليس الاكتشاف، بل الحكمة.

ليس السؤال الأهمّ: «هل توجد حياةٌ هناك؟»، بل: «هل سنُبقي على الحياة هنا؟».
فالعظمة لا تكون في بلوغ الكواكب، بل في ألا نخون كوكبنا الأرض!!!

في يوم عيدها: لأن المرأة تستحق أكثر من احتفاء

جيسيكا ديب



في شهر آذار، حيث تلتقي رمزية عيد المرأة مع دفء عيد الأم، تتجدد فينا معاني الامتنان لكل امرأة اختارت أن تناضل بحبة، وأن تصنع من تعبها اليومي رسالة نجاح، ومن ميسؤولياتها المتعددة قوة تدفعها إلى الأمام. فالمرأة، في جوهرها، ليست فقط عنواناً للحنان، بل هي أيضاً صورة للقوة الهادئة، والإرادة التي لا تنكسر، والعطاء الذي لا يعرف حدوداً. ومن بين أدوارها المتعددة ومسؤولياتها الكبيرة، تظل قادرة على أن تحمل الحياة في قلبها، وأن تزرع الأمل فيمن حولها، وأن تكتب كل يوم، بصمتها وصبرها، قصة نجاح تستحق أن تروى بكل فخر.

وإذا كان الاحتفاء بالمرأة والأم يُعبّر بصدق عن الامتنان لمكانتهما ودورهما، فإن الإنصاف الحقيقي لهما يقتضي أن يتحول هذا التقدير إلى دعم فعلي وتمكين ملموس. ذلك أن تمكين المرأة عمومًا، وتمكين الأم خصوصًا، ليس ترفاً اجتماعياً ولا عنواناً احتفالياً يستحضر في المناسبات فقط، بل هو حاجة مهنية وإنسانية ومجتمعية حقيقية. فالأم العاملة تخوض كل يوم تحدياً مزدوجاً بين سهرها على أطفالها، وحرصها على بيتها، وسعيها إلى إثبات ذاتها في ميدان العمل، ومع ذلك تمضي بثبات، حاملة قلباً كبيراً، وعقلاً يقظاً، وإرادة لا تنكسر. ومن هنا، فإن المؤسسة الواعية هي التي تدرك أن دعم المرأة لا يكون بالكلمات والشعارات فقط، بل بمنحها الثقة، واحتضان طموحها، والإيمان بقدراتها وإعطائها الفرصة لتكون ناجحة في حياتها الأسرية والمهنية معاً.

بالإضافة إلى ذلك، لا بد أن يترجم هذا الدعم إلى سياسات عامة وتشريعات حديثة تكفل حماية المرأة عمومًا، والأم خصوصًا، وتمكنها من تحقيق توازن منصف بين مسؤولياتها المهنية والتزاماتها العائلية. فالحاجة اليوم باتت ملحة إلى تطوير الأطر القانونية بما يضمن، على سبيل المثال، تمديد إجازة الأمومة، واعتماد أنظمة عمل أكثر مرونة للأمهات، ولا سيما في القطاع الخاص، بحيث لا يغدو دوام العمل عائقاً يحول دون قيام الأم بدورها الطبيعي في رعاية أسرتها وأطفالها. ذلك أن الإيمان الحقيقي بمكانة المرأة لا يكتمل إلا بالإيمان بأن تنشئة أجيال المستقبل هي من الركائز الأساسية في بناء الوطن واستقراره، وبأن الأسرة هي النواة الأولى للمجتمع، الأمر الذي يفرض على المؤسسات اعتماد سياسات أكثر عدالة وإنصافاً، تزاعي خصوصية الأمومة وتدعم المرأة في أداء رسالتها الأسرية والمهنية على حدّ سواء.

وفي SALAMAS Law Firm، لا تبدو هذه المعاني مجرد شعارات رنانة موسمية، بل واقعًا نعيشه كل يوم، في بيئة مهنية يتكوّن فريقها من خمس نساء محاميات وقانونيات، وهو ما يعكس حضور المرأة الفاعل، لا بوصفه حضورًا عدديًا فحسب، بل كفاءةً، ووعيًا، والتزامًا، وقدرةً على تحمّل المسؤولية وصناعة الأثر. وأقول ذلك انطلاقًا من تجربة شخصية أعتزّ بها؛ إذ إن كوني أمًّا لطفلين لم يكن يومًا عائقًا أمام مسيرتي المهنية في مكتب SALAMAS، بل وجدت فيه بيئة داعمة مكنتني من تحقيق التوازن بثقة بين رسالتي كأُم وطموحي كامرأة قانونية تسعى إلى النجاح وتحقيق ذاتها. وفي هذه المناسبة، أتوجّه بجزيل الشكر والتقدير إلى الدكتور والمحامي سلام عبد الصمد على دعمه المتواصل للمرأة، وإيمانه العميق بدورها، وحرصه الدائم على أن تكون بيئة العمل مساحةً حقيقية للنمو وتحقيق الطموحات. وقد كان له بالغ الأثر في هذا المسار، بما يقدمه من تشجيع مستمر، ودعم صادق، ونظرة راقية ومنصفة إلى المرأة العاملة، ولا سيّما إلى الأم. ولا أنسى كلمته التي لامستني بعمق حين قال لي ذات يوم: "ما أروع أن تحققي أحلامك وضحكات وضحيج أطفالك تحيط بك." لم تكن تلك العبارة مجرد مجاملة عابرة، بل كانت تعبيرًا صادقًا عن إيمان حقيقي بأن الأمومة لا تنتقص من نجاح المرأة، بل تمنحه معنى أعمق وإنسانية أكبر.

ختامًا، وفي عيد المرأة والأم، لا يسعنا إلا أن ننحني إجلالًا لكل امرأة تناضل بصمت، ولكل أمّ تنسج من تعبها حياة، ومن صبرها مستقبلًا، ومن محبتها وطنًا صغيرًا يقيم في قلوب أبنائها إلى الأبد. ونستحضر بكل وفاء الأمهات اللواتي رحلن عن هذه الدنيا، بعد أن تركن أثرًا طيبًا وذكرى خالدة لا تغيب عن وجدان أبنائهن. فالمرأة ليست مجرد نصف المجتمع، بل هي قلبه النابض، وروحه الملهمة، والمدرسة التي تربي نصفه الآخر. وستظلّ المرأة حكاية قوة تُروى كل يوم، وستبقى الأمّ أجمل فصولها وأعظمها، لأنها لا تصنع حياتها وحدها، بل تصنع حياة من حولها أيضًا.

صدر قانونٌ جديدٌ في دبي بشأن تنظيم إشغال وإدارة السكن المشترك

د. سلام عبدالصمد



أصدر مؤخراً نائب رئيس دولة الإمارات، الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، قانوناً جديداً، بالرقم (٤) لعام ٢٠٢٦، بشأن تنظيم إشغال وإدارة السكن المشترك في إمارة دبي، وذلك سعياً إلى تحقيق الأهداف التالية:

- ضمان حقوق المالكين وتحقيق العدالة في تأجير الوحدات العقارية المخصصة للسكن المشترك، ممّا يساهم في تأمين استقرار السوق العقاري في إمارة دبي.
 - الارتقاء بمنظومة السكن المشترك والتصدي للمخالفات المتعلقة بالبناء واستعمال الأراضي.
 - توفير بيئة سكنية مناسبة لمختلف الفئات المجتمعية في الإمارة، ممّا يتطلب أحياناً القضاء على ظاهرة التكدس السكاني والازدحام العشوائي في المناطق السكنية.
- ورد في هذا القانون الجديد ما يلي:

الجهة المختصة لتنظيم السكن المشترك:

- بموجب القانون الجديد، إن بلدية دبي هي الجهة المختصة لتنظيم السكن المشترك، فيعود لها بالتالي موجب القيام بالمهام والصلاحيات التالية:
- إعداد السياسة العامة والخطط الاستراتيجية اللازمة لتنظيم السكن المشترك.
 - عرضها على المجلس التنفيذي لإمارة دبي بغية اعتمادها.
 - تحديد شروط تخصيص الوحدة العقارية للسكن المشترك، بما في ذلك الحد الأقصى لعدد القاطنين المسموح لهم في كل وحدة عقارية، والمساحة المخصصة لكل منهم.
 - تحديد معايير ومواصفات المناطق التي يسمح فيها بمزاولة النشاط وتخصيص الوحدات العقارية

للسكن المشترك، على أن تُراعى في ذلك بعض المعايير كمثل التخطيط العمراني والكثافة السكانية والبنية التحتية. كما تلتزم البلدية بإنشاء منصة رقمية موحدة على مستوى دبي، تكون مخصصة لاستقبال طلبات الحصول على التصاريح المرتبطة بتخصيص الوحدات العقارية للسكن المشترك، فتدرسها البلدية وتبّت فيها.

الشروط المتعلقة بالتصريح:

- منع القانون على أي شخص كان، طبيعي أو معنوي، تخصيص الوحدة العقارية للسكن المشترك، إلا بعد الحصول على تصريح صالح لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد.
- يصدر التصريح، ويتم تجديده، وفقاً للشروط والإجراءات التي يحددها قرار المدير عام لبلدية دبي، وذلك بالتنسيق مع دائرة الأراضي والأملاك وغيرها من الجهات المختصة.
- عند إصدار التصريح وتجديده، يجب استيفاء الشروط والمتطلبات المنصوص عليها في القانون الجديد، بما فيها الحد الأقصى لعدد القاطنين المسموح لهم في كل وحدة عقارية، والمساحة المخصصة لكل قاطن.

شروط تأجير الوحدة العقارية:

- يقتصر حق تأجير الوحدة العقارية على المالك والمنشأة فقط.
- لا يجوز للقاطنين إعادة تأجير الوحدة العقارية أو أي مساحة مخصصة لهم فيها للغير.
- يتم تأجير الوحدة العقارية بعد الحصول على التصريح إما من خلال:
 - * قيام المالك بإبرام عقود الإيجار بنفسه مع القاطنين.
 - * قيام المنشأة بإدارة الوحدة العقارية وتأجيرها لصالح المالك بموجب عقد إدارة.
 - * قيام المنشأة باستئجار الوحدة العقارية من المالك بموجب عقد إيجار، بغرض إعادة تأجيرها على القاطنين.
- في حال وقوع أي نزاع، يتولى مركز فض المنازعات الإيجارية في دبي وحده مهمة الفصل فيه.

العقوبات والتدابير الإدارية:

- يُعاقب كل من يرتكب عملاً مخالفاً لأحكام القانون الجديد والقرارات الصادرة بموجبه، بغرامة مالية لا تقل عن ٥٠٠ درهم ولا تزيد على ٥٠٠,٠٠٠ درهم.
- تضاعف قيمة الغرامة، بشكل لا يزيد في حدها الأقصى على مليون درهم، في حال إعادة ارتكاب المخالفة ذاتها خلال سنة واحدة من تاريخ ارتكاب المخالفة السابقة.
- أجاز القانون أيضاً لبلدية دبي ودائرة الأراضي والأملاك وغيرها من الجهات المختصة، توقيع عددٍ من التدابير الإدارية على المخالفين، ومنها:
 - * الإيقاف عن مزاوله النشاط لمدة لا تزيد على ستة أشهر.
 - * إلغاء التصريح.
 - * إخلاء الوحدة العقارية المخالفة بناءً على قرار قاضي التنفيذ لدى مركز فض المنازعات الإيجارية.

ميثاق الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة واللجوء قبل حزيران 2026: الآثار العملية على اللجوء والتضامن وإجراءات الحدود

جيسيكا ديب



يُعدّ ميثاق الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة واللجوء من أبرز الإصلاحات التي شهدتها النظام الأوروبي المشترك للجوء في السنوات الأخيرة، إذ يهدف إلى إعادة تنظيم الإطار القانوني والمؤسساتي المنظم لمسائل اللجوء والهجرة داخل الاتحاد. وعلى الرغم من دخول هذا الميثاق حيّز النفاذ بتاريخ 12 حزيران 2024، فإنّ التطبيق العملي لأهم أحكامه سيبدأ في 12 حزيران 2026، بعد مرحلة انتقالية مدّتها سنتان خصّصت لتمكين الدول الأعضاء ومؤسسات الاتحاد من تهيئة بنيتها القانونية والإدارية والتقنية. ويبتغي الميثاق، من الناحية المعلنة، إرساء نظام أكثر فاعلية وانسجامًا في إدارة اللجوء والهجرة، بما يخفّف الضغط غير المتوازن على دول الوصول الأولى، ويحافظ في الوقت نفسه على الضمانات الأساسية المرتبطة بحقوق الإنسان وحماية طالبي اللجوء.

من الناحية العملية، يُحدث الميثاق تحولًا في ثلاثة محاور أساسية. أولاً، على مستوى إجراءات اللجوء، يتجه الاتحاد نحو مزيد من التوحيد والانسجام الإجرائي من خلال وضع مهل زمنية أوضح، واعتماد آليات أكثر تنظيمًا لمعالجة الطلبات، مع الإبقاء على ضمانات إجرائية جوهرية كحق الإعلام، والمقابلة الشخصية، والترجمة، والمساعدة القانونية. ثانيًا، على مستوى إدارة الحدود، يعزّز الميثاق مركزية الحدود الخارجية من خلال فرض آليات فحص أولي موحّدة تشمل التحقق من الهوية والوضع الصحي والاعتبارات الأمنية، بما يسمح بتوجيه الأشخاص سريعًا إلى المسار الإجرائي المناسب، سواء كان مسار اللجوء أو الإجراء الحدودي أو العودة. ثالثًا، على مستوى التضامن بين الدول الأعضاء، يسعى الميثاق إلى نقل التضامن من كونه تدبيرًا ظرفيًا أو سياسيًا إلى كونه آلية سنوية دائمة ومنظمة، تقوم على مساهمات يمكن أن تأخذ شكل إعادة التوطين أو الدعم المالي أو تدابير بديلة. وبذلك، يحاول الميثاق إعادة التوازن بين مبدأ المسؤولية الذي تتحمّله دول الوصول الأولى، ومبدأ تقاسم الأعباء داخل الاتحاد الأوروبي.

تتجلى الأهمية القانونية للميثاق في كونه لا يقتصر على تعديل جزئي لبعض قواعد اللجوء، بل يؤسس لمنطق نظامي جديد يربط بين الفحص الأولي، ودراسة طلبات الحماية، وإجراءات العودة، وتوزيع المسؤوليات، وآليات التضامن. غير أنّ نجاح هذا الإطار لن يُقاس بالنصوص وحدها، بل بمدى قدرة الدول الأعضاء على تنفيذه تنفيذًا فعليًا ومنسجمًا، سواء من حيث الجهوية الإدارية أو البنية الرقمية أو ضمان احترام الحقوق الأساسية. وعليه، يمكن النظر إلى الميثاق بوصفه محاولة قانونية طموحة لإعادة بناء نظام أوروبي موحد للهجرة واللجوء، غير أنّ مشروعيته وفعاليتها ستبقيان رهينتين بمدى نجاحه في التوفيق بين متطلبات ضبط الحدود من جهة، وواجب حماية الأفراد وصون الحقوق الأساسية من جهة أخرى.

نظام الاختيار المرّجّح الجديد لتأشيرة H-1B

نظام الاختيار المرّجّح الجديد لتأشيرة H-1B: تحليل قانوني لتخصيص السقف السنوي وهجرة الكفاءات إلى الولايات المتحدة

جيسيكاً ديب



يشكّل القرار التنظيمي النهائي الصادر في الولايات المتحدة بعنوان “Weighted Selection Process for Registrants and Petitioners Seeking to File Cap-Subject H-1B Petitions”، والمنشور بتاريخ 29 كانون الأول/ديسمبر 2025، تحولاً مهمّاً في البنية القانونية لآلية اختيار طلبات H-1B الخاضعة للسقف السنوي. وبالنسبة لموسم السقف الخاص بالسنة المالية 2027، أعلنت دائرة خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية USCIS أن فترة التسجيل الأولي ستُفتح بتاريخ 4 آذار/مارس 2026، ما يعني أن النظام الجديد سيحكم دورة التخصيص السنوية المقبلة. وعلى خلاف النموذج السابق، الذي كان يعتمد إلى حدٍ كبير على القرعة العشوائية عند تجاوز عدد التسجيلات للأعداد المتاحة، فإن الإطار الجديد صُمم صراحةً لكي يفضّل، بصورة عامة، العمال الأجانب الأعلى مهارة والأعلى أجرًا، محوّلًا بذلك نظام الاختيار من آلية قائمة على الحظ إلى عملية إدارية مرّجّحة.

وبموجب هذا النظام التنظيمي المعدّل، عندما تصبح عملية الاختيار ضرورية، تقوم USCIS بإسناد كل مستفيد فريد إلى أدنى مستوى أجر وفق تصنيفات OEWS من بين جميع التسجيلات المقدمة باسمه. ثم يُدرج المستفيد في مجموعة الاختيار تبعًا لذلك المستوى من الأجر، على النحو الآتي: المستوى الرابع أربع مرات، والمستوى الثالث ثلاث مرات، والمستوى الثاني مرتين، والمستوى الأول مرة واحدة فقط. كما ينص التنظيم على أن تقوم USCIS أولاً بإجراء الاختيار ضمن السقف العادي، ثم ضمن إعفاء الشهادات العليا، مع اعتماد المنهج المرّجّ نفسه في حال وجود فائض في عدد الطلبات. ومن الناحية القانونية، لا يقتصر الإصلاح على مجرد آلية التسجيل؛ إذ لا يجوز لمقدّم الطلب التقديم إلا على أساس تسجيل صحيح ومختار، ولا يجوز له استبدال المستفيد، كما يجب أن يكون الالتماس المقدم مطابقًا للتسجيل المختار، وأن يتضمن أجرًا معروضًا يساوي أو يفوق الأجر السائد الموافق لمستوى الأجر الذي تم الاختيار على أساسه.

ومن منظور قانوني وسياسي، يعيد هذا الإصلاح تعريف نظام سقف H-1B باعتباره نظامًا يستخدم مستوى الأجر كمؤشر على الجدارة. وعمليًا، من المرّجّ أن يعزّز هذا النموذج فرص الاختيار لصالح أصحاب العمل القادرين على تقديم أجر تقع ضمن المستويات العليا في OEWS، في حين قد يضعف فرص الوظائف المبتدئة، والأسواق الجغرافية ذات الأجر المنخفضة، وأصحاب العمل محدودي الموارد، حتى وإن كانت الوظيفة نفسها تستوفي شروط المهنة التخصصية. ويستند هذا الاستنتاج مباشرة إلى صيغة الترتيب القائمة على مستوى الأجر، وإلى توجيهات USCIS التي تُلزم المسجلين باختيار أعلى مستوى أجر مطابق يمكن دعمه بالأجر المعروض. وعليه، فإن هذا النموذج الجديد يحقق هدف الحكومة المعلن المتمثل في إعطاء الأفضلية للعمال الأعلى أجرًا، وبالتالي الأعلى مهارة ضمناً، لكنه يثير في الوقت نفسه إشكالية فقهية أوسع، تتمثل في مدى كفاية مستوى الأجر وحده كمعيار قانوني لتخصيص الوصول إلى نظام تأشيرات مخصص أصلاً لتلبية الاحتياجات الهيكلية للاقتصاد الأمريكي.

الإطار القانوني لل عملات المشفرة في دبي ومتطلبات الامتثال

ريتا الخوري



شهد العالم خلال السنوات الأخيرة تطوراً متسارعاً في مجال التكنولوجيا المالية، ممّا أدّى إلى ظهور الأصول الافتراضية والعملات الرقمية كأحد أهم الأدوات المالية الحديثة التي تُستخدَم في الاستثمار والتبادل المالي عبر المنصات الرقمية. وقد دفع هذا التطور دولة الإمارات العربية المتحدة، وعلى وجه الخصوص إمارة دبي، إلى وضع إطار قانوني متكامل لتنظيم الأصول الافتراضية، وذلك من خلال إصدار القانون رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم الأصول الافتراضية في إمارة دبي، الذي عرّف الأصول الافتراضية في مادة الثانية بأنها «تمثيل رقمي للقيمة التي يمكن تداولها رقمياً أو تحويلها أو استخدامها كأداة للمبادلة أو الدفع أو لأغراض الاستثمار، وتشمل الرموز المميزة الافتراضية، وأي تمثيل رقمي لأي قيمة أخرى تحددها السلطة في هذا الشأن».

يُفهم من هذا التعريف أن الأصل الافتراضي لا يقتصر على العملات الرقمية المشهورة فحسب، بل يشمل أيضاً الرموز المميزة الرقمية وغيرها من الأصول التي تعتمد على التقنيات الرقمية، كمثل تقنية سلسلة الكتل (Blockchain).

إضافة إلى اللوائح التنظيمية الصادرة عن سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية (Virtual Assets Regulatory Authority (VARA) لعام ٢٠٢٣، هناك أيضاً قرار مجلس الوزراء رقم (١١١) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم الأصول الافتراضية ومزودي خدماتها (Virtual Asset Service Providers (VASPs)). ويهدف هذا الإطار القانوني إلى:

- دعم الابتكار التكنولوجي في مجال التكنولوجيا المالية.
 - تنظيم قطاع الأصول الافتراضية في الإمارة.
 - تعزيز مكانة دبي كمركز عالمي في مجال الاقتصاد الرقمي.
- وكل ذلك مع ضمان الامتثال للتشريعات المتعلقة بمكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب وحماية النظام المالي.

- **المبحث الأول: الإطار المؤسسي لتنظيم الأصول الافتراضية في إمارة دبي:**
تنص المادة الرابعة من قانون دبي رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ على إنشاء مؤسسة عامة تسمى «سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية»، وتتولى الإشراف على قطاع الأصول الافتراضية وتنظيمه. كما منحها القانون مجموعة واسعة من الاختصاصات التنظيمية والرقابية، وذلك لضمان حسن إدارة قطاع الأصول الافتراضية في الإمارة.

ومن أبرز هذه الاختصاصات:
- إعداد السياسة العامة والخطط الاستراتيجية لتنظيم خدمات الأصول الافتراضية والتعاملات المرتبطة بها.

- تنظيم عمليات إصدار وطرح الأصول الافتراضية والرموز المميزة والإفصاحات المتعلقة بها.
- تنظيم وترخيص مقدمي خدمات الأصول الافتراضية والإشراف عليهم للتأكد من التزامهم بأحكام القانون واللوائح الصادرة بموجبه.

إلى جانب دور «سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية» على مستوى الإمارة، يكتسب الإطار الاتحادي أهمية كبيرة من خلال الدور الذي تقوم به «هيئة الأوراق المالية والسلع» في تنظيم ومراقبة أنشطة الأصول الافتراضية ومزودي خدماتها على مستوى دولة الإمارات بالكامل، وذلك وفقاً لما ينص عليه قرار مجلس الوزراء رقم (١١١) لسنة ٢٠٢٢.

فقد منح هذا القرار الهيئة المذكورة صلاحية الإشراف والرقابة على أنشطة الأصول الافتراضية ومزودي خدماتها والتعاملات التي تتم بها داخل الدولة، بما في ذلك المناطق الحرة. كما تختص الهيئة بإصدار القرارات المنظمة لتعاملات الأصول الافتراضية، وترخيص مزودي الخدمات وتحديد آلية عملهم، إضافة إلى التحقق من التزامهم بالتشريعات السارية في الدولة، ولا سيما تلك المتعلقة بحماية البيانات الشخصية للمستثمرين.

- **المبحث الثاني: النظام القانوني لمزاولة أنشطة الأصول الافتراضية في دبي:**

يقوم التنظيم القانوني للأصول الافتراضية في إمارة دبي على قاعدة أساسية، وهي ضرورة الحصول على تصريح مسبق من الجهة المختصة قبل ممارسة أي نشاط مرتبط بهذه الأصول.

فقد نصت المادة ١٥ من قانون دبي رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ على حظر مزاولة أي نشاط يتعلق بالأصول الافتراضية في الإمارة، ما لم يكن الشخص مصرحاً له بذلك من سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية. كما أوجب القانون على الشخص الراغب في مزاولة النشاط أن يتخذ من الإمارة مقرّاً له لممارسة أعماله، وأن يتخذ أحد الأشكال القانونية المعتمدة لدى سلطة الترخيص التجاري المختصة.

وحددت أيضاً المادة ١٦ من القانون ذاته مجموعة من الأنشطة التي تخضع لتصريح ورقابة سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية. وتشمل هذه الأنشطة:

- تشغيل منصات الأصول الافتراضية وإدارتها.
- تقديم خدمات المبادلة بين الأصول الافتراضية والعملات الوطنية أو الأجنبية.
- تقديم خدمات المبادلة بين شكل أو أكثر من الأصول الافتراضية.
- خدمات تحويل الأصول الافتراضية وحفظها وإدارتها أو السيطرة عليها.
- الخدمات المتعلقة بالمحافظة على الأصول الافتراضية.
- الخدمات المرتبطة بطرح الرموز المميزة الافتراضية وتداولها.

وفي الإطار الاتحادي، جاء قرار مجلس الوزراء رقم (١١١) لسنة ٢٠٢٢ ليؤكد على حظر ممارسة أنشطة الأصول الافتراضية في الدولة من دون الحصول على ترخيص من الجهات المختصة، كما حدّد هو الآخر مجموعة من الأنشطة التي تخضع للترخيص.

تضمنت لوائح الأصول الافتراضية والأنشطة المرتبطة بها لسنة ٢٠٢٣ بعض الاستثناءات، بحيث لا يُطلب الترخيص من بعض المهنيين كمثل المحامين أو المحاسبين أو المستشارين المهنيين، وذلك إذا كانت الأنشطة المرتبطة بالأصول الافتراضية التي يقومون بها عرضية ومرتبطة بممارستهم المهنية فقط.

أما بالنسبة للمتطلبات الواجب توافرها لمنح الترخيص، فقد نصت المادة السابعة من قرار مجلس الوزراء رقم (١١١) لسنة ٢٠٢٢ على مجموعة من الشروط والمتطلبات الأساسية التي يجب توافرها لدى الجهات الراغبة في الحصول على ترخيص لمزاولة أنشطة الأصول الافتراضية. ومن أهم هذه المتطلبات:

- أن تتحقق الهيئة من عدم إدراج مقدّم طلب الترخيص أو أحد شركائه ضمن قوائم العقوبات أو قوائم الإرهاب الصادرة عن الجهات الرسمية في الدولة أو عن المنظمات الدولية المعترف بها، ولا سيّما تلك المعنية بمكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب والتنظيمات غير المشروعة.
 - المتطلبات التقنية التي تضمن سلامة العمليات المالية وحماية بيانات المستثمرين.
 - بعض المتطلبات المالية، ومنها توافر الحد الأدنى من رأس المال والضمانات الائتمانية والتأمينات اللازمة لمزاولة النشاط.
- كما أكد كلٌّ من القرار المذكور ولوائح تنظيم الأصول الافتراضية والأنشطة المرتبطة بها لسنة ٢٠٢٣، الصادرة عن سلطة دبي لتنظيم الأصول الافتراضية، على ضرورة التزام جميع مزوّدي خدمات الأصول الافتراضية بقواعد مكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب.

إساءة استغلال المركز المهيمن في الأسواق الرقمية: دراسة مقارنة مع القانون اللبناني

ميساء بسام عبد الصمد



أصبحت مسألة تنظيم هيمنة الشركات من أبرز الإشكاليات في قانون المنافسة الحديث، لا سيّما في ظلّ تطوّر الأسواق الرقمية. وتعدّ قضية "غوغل" (Google) - المعروفة تحت إسم قضية "غوغل شوبينغ" (the Google Shopping case) - مثلاً بارزاً على كيفية تعامل قانون الاتحاد الأوروبي مع إساءة استغلال المركز المهيمن، كما توفّر أساساً مناسباً للمقارنة مع الإطار القانوني اللبناني الذي لا يزال في طور التطوّر. فقد خلصت المفوضية الأوروبية، في قرارها الصادر عام ٢٠١٧ - والذي أيدته محاكم الاتحاد الأوروبي في مرحلة لاحقة -، إلى أن "غوغل" استغلّت هيمنتها في سوق محرّكات البحث، من خلال تفضيل خدماتها الخاصة للمقارنة بين الأسعار، مقابل خفض ترتيب الخدمات المنافسة.

وقد اعتُبر هذا السلوك إخلالاً بقواعد المنافسة وتشويهاً لها، ممّا يحدّ من خيارات المستهلكين، ويشكّل انتهاكاً للمادة ١٠٢ من معاهدة عمل الاتحاد الأوروبي. وفرضت المفوضية غرامة قدرها ٢,٤٢ مليار يورو، في دلالة واضحة على صرامة النهج الأوروبي في هذا المجال.

ولا تقتصر أهمية القضية على المبلغ الذي فرضته الغرامة، بل تمتدّ إلى تطوّر التحليل القانوني ذاته، بحيث أخذ بعين الاعتبار خصوصيات الأسواق الرقمية، لا سيّما دور التحكّم في الظهور والوصول إلى المستخدمين، وليس فقط في الأسعار. ويعكس ذلك توجّهاً متزايداً نحو تنظيم كيفية عمل المنصّات الرقمية وتأثيرها على بنية المنافسة في السوق.

أما في لبنان، فقد أقرّ قانون المنافسة رقم ٢٠٢٢/٢٨١، الذي يحظر بدوره إساءة استغلال المركز المهيمن. وعلى الرغم من أن هذا الإطار قد يشمل نظرياً ممارسات مماثلة، فلا يزال يعتمد نهجاً تقليدياً وتفاعلياً، ويفتقر إلى قواعد خاصّة بالأسواق الرقمية، كمثال مسألة تفضيل الذات أو التحكّم بالمنصّات. كما أن آليات التطبيق لا تزال قيد التطوير، ممّا يحدّ من فعالية القانون في مواجهة القضايا المعقّدة.

تُظهر هذه المقارنة تبايناً واضحاً بين النظامين، حيث يميّز الاتحاد الأوروبي بإطار متطوّر واستباقي قادر على التعامل مع الشركات الرقمية الكبرى، في حين لا يزال النظام اللبناني في مرحلة البناء والتفعيل. ومع استمرار تطوّر الاقتصاد الرقمي، قد يصبح من الضروريّ تحديث الإطار القانوني والمؤسّساتي في لبنان لضمان تنظيم فعّال لهيمنة الشركات وتعزيز المنافسة.

آخر المستجدات



البرلمان اللبناني قرّر تمديد ولايته لمدة سنتين

بعد أشهر من النقاش حول إمكانية التمديد وتأجيل الانتخابات النيابية، التي كان من المتوقع إجراؤها في شهر أيار ٢٠٢٦، أضحى الأمر رسمياً بتاريخ التاسع من آذار ٢٠٢٦، أقرّ مجلس النواب اللبناني تمديد ولايته لمدة سنتين.

فعلى ضوء الهجمات الإسرائيلية على الأراضي اللبنانية منذ أن تدخل حزب الله في الحرب الأميركية-الإسرائيلية ضدّ إيران، اجتمع النواب في تمام الساعة الحادية عشرة بتوقيت لبنان من ذلك اليوم، وعقدوا جلسة عامة، فقرّروا تمديد الولاية لعامين، بحيث صوّت لمصلحته ٧٦ نائباً، فيما عارضه ٤١ نائباً، وامتنع أربعة نواب عن التصويت.

بطبيعة الحال، أثار القرار جدلاً دستورياً وسياسياً واسعاً، حيث اعتبره البعض (ونحن في مكتب SALAMAS منهم) يمدّد الأزمة السائدة في لبنان منذ عقود، ويناقض جوهر النظام الديموقراطي القائم على دورية الانتخابات وتجديد الشرعية الشعبية - ولهذا السبب، تقدّمت بعض الأحزاب بالطعن بقرار التمديد فور صدوره أمام المجلس الدستوري -، في حين أن هناك من رآه ضرورياً في زمن الحرب المعطّلة للمسار الطبيعي للحياة السياسية.